

CULTURA EUROREGIÓ2014 – CONVOCATÒRIA DE PROJECTES
FORMULARI DE CANDIDATURA | ANNEX 1

Nom del projecte	ETAC: «Patrimoni: turisme cultural» ESPAI TRANSFRONTERER D'ART CONTEMPORANI		
Disciplina artística	ARTS VISUALS CONTEMPORANIES		
Nombre de territoris euroregionals implicats ¹	4	Nombre d'entitats sòcies ²	5
Durada ³	17 mesos	Data d'inici	01/05/2015

		Regió ⁴	Forma jurídica ⁵	Despeses ⁶
Entitat líder	1. AJUNTAMENT DE GIRONA: BÒLIT, CENTRE D'ART CONTEMPORANI.GIRONA	CAT	ADMINISTRAC IÓ LOCAL	7.364 €
Entitats sòcies ⁷	2. CONSORCI MUSEU DE L'EMPORDÀ DE FIGUERES	CAT	ALTRA (CONSORCI)	7.364 €
	3. CENTRE D'ART LE LAIT, LABORATOIRE ARTÍSTIC INTERNACIONAL DU TARN, ALBÍ	MP	ASSOCIATION LOI 1901	7.364 €
	4. AJUNTAMENT DE MONTPELLER: LA PANACÉE, CENTRE DE CULTURA CONTEMPORÀNIA	LR	ADMINISTRAC IÓ LOCAL	7.364 €
	5. ADDAYA, CENTRE D'ART CONTEMPORANI	IB	ALTRA (COMUNITAT DE BENS)	7.364 €
Pressupost total				42.050 €
Sol·licitud de finançament euroregional				25.230 €

¹ 3 ou 4

² Líder inclòs

³ De 12 a 24 mesos

⁴ CAT (Catalunya)/ IB (Illes Balears)/ LR (Languedoc-Roussillon)/ MP (Midi-Pyrénées)/ Altra (indicar)

⁵ Associació/ Fundació/ Cooperativa/ Administració local/ Entitat pública/ Mancomunitat/ Societat/ Altra (indicar)

⁶ Els mateixos imports de les columnes-total de la Taula 1 ("Despeses")

⁷ Treure o aferir línies si és necessari

IDENTITAT DEL CAP DE FILA	
Nom complet de l'estructura	AJUNTAMENT DE GIRONA
Nom, cognoms i càrrec del signatari dels documents oficials ⁸	CARLES PUIGDEMONT I CASAMAJÓ, ALCALDE DE GIRONA
Adreça postal	PL. DEL VI, 1
Codi postal – Ciutat	17004 GIRONA
Telèfon	972 419 000
Fax	
Adreça electrònica	cultura@ajgirona.cat
Pàgina web	www.girona.cat
Forma jurídica	ADMINISTRACIÓ PÚBLICA LOCAL
NIF / SIRET	P1708500B
Número d'inscripció en el registre corresponent / SIREN	
Codi NAF ⁹	
Número de declaració de prefectura ¹⁰	
Persona referent del projecte	
Nom	Carme
Cognoms	Sais i Gruart
Telèfon	00 34 972 427 627 – 00 34 667 161 760
Fax	
Adreça electrònica	csais@ajgirona.cat

⁸ Representant legal

⁹ Per a les entitats franceses

¹⁰ Per a les entitats franceses

1. DESCRIPCIÓ GENERAL DEL PROJECTE

<p>Descripció sintètica del projecte</p>	<p>Consolidar l'espai transfronterer d'art contemporani (ETAC) dispers en el territori a partir dels centres participants. Connectar la xarxa ETAC amb altres projectes similars d'una altre eurozona per tal de construir un projecte en el marc de l'Europa Creativa.</p> <p>Tipus d'activitat: Consolidació de la xarxa per a l'elaboració de projectes cooperatius transfronterers, en concret la xarxa de residències d'artistes euroregionals i internacionals.</p> <p>L'ETAC és una estructura cooperativa entre centres d'arts visuals contemporanis. A més, pretén consolidar-se com a plataforma de desenvolupament de les arts visuals, de creació de públics per l'art contemporani en l'espai transfronterer.</p> <p>L'ànima del projecte seran els artistes: El projecte s'articularà com a projecte de residències d'artistes de l'euroregió i internacionals.</p> <p>Es definirà a partir de les residències d'artistes que es duran a terme al llarg de l'any 2016, que s'oferirà a través d'un sistema de concurs públic. S'oferiria una borsa de residències per la recerca que preveu beneficiar a 5 artistes que realitzaran una residència de dos mesos en un dels centres participants. El projecte contrastarà els mètodes i compartirà el temps destinat al coneixement, els procediments de treball i de creació, posant en comú les experiències.</p> <p>Es posarà especial atenció en l'importància dels processos de treball i de creació.</p> <p>Per tal de donar coherència i interès al projecte, així com per que aquest sigui al mateix temps un projecte de creació intel·lectual compartit es proposa un tema comú de reflexió, anàlisi i creació: "Patrimoni i turisme cultural". Aquest tema només es va esboçar en la convocatòria de residències ETAC 2014 (actualment en execució) i ara es vol que sigui la temàtica central.</p> <p>El projecte tindrà com a factors clau l'intercanvi de coneixements, la posada en comú d'experiències i es posarà èmfasi en els processos de treball i de creació.</p> <p>El tema-concepte proposat, no té altra intenció que oferir un punt de partida a una reflexió totalment lliure adaptable als interessos i trajectòries professionals de cadascun dels artistes que optin al programa de residència. Així, podran proposar-se temàtiques de recerca que contemplin la pràctica artística contemporània des de la perspectiva social, conceptual, de mediació prestant una especial atenció als elements de "diversitat" i/o "coincidència" que l'espai transfronterer de l'ETAC ofereix, en tant que espai territorial i conceptual, com a marc d'estudi, anàlisi i reflexió.</p> <p>La convocatòria també té la voluntat de fomentar que la pràctica i el treball intel·lectual de l'artista comenci a ser reconegut com a eina vàlida per a la investigació social i cultural, com ho són els mètodes experimentals i científics en altres camps de coneixement.</p> <p>Aquest projecte enllaçaria amb el que actualment estem executant doncs es proposa que una de les accions sigui encarregar la producció d'una obra art a cadascun dels artistes participants en cadascuna de les dues convocatòries (la que estem executant i la que ara presentem) per tal que puguin integrar una exposició de 10 obres dels 10 artistes participants en els dos anys de projecte ETAC. La producció d'aquesta exposició no s'inclou al pressupost tot i que aquesta « inversió inicial » suposaria la llevar del projecte expositiu coproduït pels centres en el futur.</p> <p>Per altra banda, el grup ETAC vol ampliar el seu projecte i esdevenir una xarxa de xarxes. Amb aquesta finalitat preveu establir durant l'any 2015 contactes amb possibles socis d'una altra euroregió transfronterera (encara per acordar entre els socis) amb projectes de residències creatives i elaborar conjuntament un projecte de futur a desenvolupar en el marc de l'Europa Creativa que permetri una major mobilitat europea i la transferència de l'experiència ETAC als nous socis.</p>
--	--

Objectius	<p>Objectiu concret: Establir un programa de residències per a artistes, durant l'any 2016, que els permeti conèixer i treballar en els espais transfronterers, adreçat a artistes de l'euroregió i a artistes internacionals.</p> <p>Objectius generals i resultats esperats del projecte:</p> <p>OBJECTIU 1 : Consolidar l'estructura de col·laboració entre centres d'arts visuals contemporanis per oferir un servei transfronterer a la zona, en els dos costats dels Pirineus de la vessant mediterrània, millorant les oportunitats de desenvolupament cultural, educatiu i social, traient profit de la complementarietat dels serveis oferts, investigant i buscant obtenir una més alta rendibilitat dels recursos públics invertits. Resultats esperats:</p> <p>1.1. Consolidació de l'adopció compartida de metodologies, processos i bones pràctiques de gestió pel desenvolupament d'un Espai d'Arts Visuals Transfronterer dispers al territori (administració, comunicació, procés d'investigació i producció).</p> <p>1.2. Consolidació d'un equip transfronterer, el que permetrà de poder treballar sobre la consolidació del projecte de cares al futur, i que suposarà la consolidació d'una xarxa estable de col·laboració europea.</p> <p>1.3. L'elaboració i l'execució d'un nombre significatiu de projectes culturals i artístics de desenvolupament compartit i d'activitats de creació i de pensament contemporani amb un component de participació elevat de públic i de retorn públic amb formes novedoses d'interactivitat.</p> <p>1.4. Millorar la coneixença respectiva del projecte presentant-lo a les dues bandes dels Pirineus i a Ses Illes, posant l'accent en els interessos comuns dels centres participants.</p> <p>1.5. L'augment de la mobilitat transfronterera dels públics i dels professionals de l'art contemporani sobre aquest territori.</p> <p>1.6. Inserir els participants en una nova xarxa i potenciar la modalitat de treball cooperativa en el marc de l'euroregió</p> <p>1.7. El públic/usuari haurà d'estar informat de les activitats i del programa en les llengües del territori transfronterer.</p> <p>OBJECTIU 2 : L'ETAC té per objectiu consolidar l'estructura cooperativa entre centres d'arts visuals contemporànies. Vol també consolidar-se com a plataforma de creació de públics per l'art contemporani i d'educació artística transfronterera, i una acció de beques en residència compartida durant l'any 2016. Resultats esperats :</p> <p>2.1. Creació de l'oferta de tallers d'arts visuals, obres d'art i de residències per artistes.</p> <p>2.2. Millorar la percepció de les facilitats de mobilitat transfronterera dels professionals dels arts visuals entre els dos costats dels Pirineus i a les Balears.</p> <p>2.3. Conèixer els creadors i artistes vinculats als diferents projectes participants per considerar-los per a programacions futures.</p> <p>2.4. Elaboració d'un projecte d'activitats futures: L'activitat cultural compresa com un procés d'investigació i de participació de la població.</p> <p>OBJECTIU 3: Per altra banda, el grup ETAC vol ampliar el seu projecte i esdevenir una xarxa de xarxes. Amb aquesta finalitat preveu establir durant l'any 2015 contactes amb possibles socis d'una altra euroregió transfronterera (encara per acordar entre els socis) per elaborar conjuntament un projecte de futur a desenvolupar en el marc de l'Europa Creativa.</p> <p>Resultat esperat: mínim un acord amb un soci d'una altra euroregió transfronterera per l'elaboració d'un projecte de futur que permetri una major mobilitat europea i la transferència de l'experiència ETAC als nous socis.</p>
-----------	---

Resultat esperats	<p>1. La creació i l'adopció compartida de metodologies, processos i bones pràctiques de gestió pel desenvolupament d'un equip de treball en el camp de les arts visuals contemporànies (administració, comunicació, processos de recerca i producció).</p> <p>2. Consolidació de relacions professionals i la creació d'una xarxa de col·laboració europea (ETAC).</p> <p>3. L'augment de la mobilitat transfronterera dels professionals de l'art contemporani d'aquest territori.</p> <p style="padding-left: 40px;">Nombre de directors i tècnics de centres d'art que es mobilitzen: 10</p> <p style="padding-left: 40px;">Nombre d'artistes visuals de l'Euroregió que es mobilitzen: 10</p> <p style="padding-left: 40px;">Públic que es mobilitza, no es pot determinar actualment.</p> <p>4. Producció de 10 obres d'art dels 10 artistes participants a les dues convocatòries ETAC.</p> <p>5. Mínim un acord amb un soci d'una altra euroregió transfronterera per l'elaboració d'un projecte de futur.</p> <p>6. Elaboració d'un projecte conjunt per l'Euroregió amb nous socis de com a mínim un altre país Europeu</p>
Caire innovador	<p>És la primera xarxa territorial euroregional en el camp de les arts visuals que estableix un projecte d'intercanvi d'artistes internacionals en la modalitat d'estades-taller.</p> <p>Suposa transvasament de coneixements i experiències, internacionalització dels artistes, mostrar camins professionals als artistes visuals, la descoberta dels territoris locals, l'obertura d'una xarxa professional adreçada als artistes visuals.</p> <p>El fet d'adreçar-se a artistes de l'euroregió i a artistes internacionals al mateix temps i que aquests professionals es posin en relació entre sí fa que el programa tingui major interès conceptual, intel·lectual i en quan a comunicació. Al mateix temps incrementa el potencial creatiu per la diversitat de les cultures i dels contactes, les possibilitats d'intercanvis entre artistes i les estructures a l'interior i l'exterior de l'Euroregió, optimitza la visibilitat i les ressonàncies del projecte.</p> <p>Es una xarxa euroregional que vol esdevenir l'embrió d'una xarxa de xarxes euroregionals.</p>

2. ACTIVTATS I PÚBLIC

accions previstes
(amb calendari)

ACCIONS

Consolidar l'espai d'art contemporani disseminat pel territori a partir dels cinc centres participants, nodes estructurants.

L'ETAC disposa d'una incipient estructura cooperativa entre centres d'arts visuals contemporanis. A més, actua com a plataforma de desenvolupament de les arts visuals, de creació de públics per l'art contemporani i d'educació artística transfronterera.

ACCIÓ 1. Residències. A través d'un projecte compartit de residències d'artistes de procedència internacional i euroregional.

ACCIÓ 2. Activitats. Les activitats seran realitzades per proposar una reflexió sobre la realitat contemporània que seguirà valors públics de millora social.

ACCIÓ 3. Producció: Producció de 10 obres d'art dels 10 artistes participants a les dues convocatòries ETAC.

ACCIÓ 4. Gestió. Grups transversals. Metodologia de seguiment, d'avaluació i de control de la qualitat del projecte.

ACCIÓ 5. Comunicació. Desenvolupament i dinamització de l'espai BLOG consagrat al projecte. La concepció és innovadora e interactiva. Utilització de llengües del territori.

ACCIÓ 6. Mediació: inventar formes interactives de mediació segons siguin els projectes dels artistes, els mitjans de cada lloc, les situacions contextuals per establir els diàlegs amb els diferents públics.

ACCIÓ 7. Segiment/Documentació: Es posarà especial atenció en la importància dels processos de treball, de creació i documentació.

ACCIÓ 8. Connexió: amb altres centres d'altre Euroregió per elaborar un projecte en el marc de l'Europa Creativa que permetri una major mobilitat europea i la transferència de l'experiència ETAC als nous socis.

CALENDARI DE LES ACCIONS: PATRIMONI I TURISME CULTURAL

L'ànima del projecte seran els artistes. Es becarà a 5 artistes que realitzaran una residència de 2 mesos en un dels centres participants en el projecte.

La selecció dels artistes es realitzarà a través d'una convocatòria pública adreçada a artistes de l'euroregió i a artistes internacionals.

Es proposa treballar un tema en comú: "Patrimoni i turisme cultural"

- Es farà pública una convocatòria per la selecció d'artistes de l'Euroregió i artistes internacionals. JULIOL DE 2015
- Es dinamitzarà el blog del projecte compartit ETAC. JULIOL 2015-JULIOL 2016
- Preselecció dels dossiers dels artistes, a partir d'una presentació de la seva proposta artística i dels seu CV acompanyat d'una nota sobre el seu projecte o intencions per la residència. El jurat estarà integrat pels directors dels centres participants reunits en un dels centres de l'ETAC. Aquesta reunió permetrà igualment precisar les condicions de les estades i del treball artístic de recerca que es durà a terme a cada lloc. Selecció definitiva OCTUBRE 2015.
- Es preveu donar una beca de 3.600 euros als artistes residents per l'estada i la recerca. Es donarà una borsa d'ajuda als desplaçaments d'uns 1.000 per artista. ENTRE GENER I MAIG DE 2016
- Durant el període de residència els artistes faran una trobada per debatre i/o posar en comú l'experiència i propostes. ENTRE FEBRER I ABRIL DE 2016
- Durant la seva estada els artistes hauran de col·laborar amb els centres per tal de dur a terme algunes propostes innovadores adreçades als diferents públics en motiu de la seva recerca. ENTRE GENER I MAIG DE 2016
- Al final de l'estada els artistes hauran de realitzar una presentació final de la recerca final als estudiants, professionals i públic divers. ENTRE FEBRER I MAIG DE 2016
- Finalment es recolliran la documentació del procés i el resultat en una publicació, així com les accions de mediació realitzades. JUNY 2016
- Reunió amb els possibles nous socis d'una altra euroregió. DESEMBRE DE 2015

<p>Llocs dels esdeveniments</p>	<p>Cadascun dels centres d'art participants destinarà espais adequats per l'activitat proposada:</p> <p>Bòlit, Centre d'Art Contemporani. Girona Museu de l'Empordà de Figueres Centre d'Art Le LAIT, Laboratoire Artístic Internacional du Tarn, Albi La Panacée, Centre de Culture Contemporaine. Montpellier Addaya, Centre d'Art Contemporani (Alaró-Mallorca)</p>
<p>Públic destinatari</p>	<p>Artistes de l'Euroregió i internacionals. Professionals de les arts visuals. Públic de les arts visuals i públic en general.</p>

3. ASSOCIACIÓ	
Breu presentació del cap de fila	<p>Bòlit, Centre d'Art Contemporani. Girona. Fruit de l'iniciativa compartida entre la ciutat de Girona i el Govern de la Catalunya, Bòlit neix el 2008 i constitueix un equipament cultural que té com objectiu el desenvolupament de programes de recerca, de producció i exhibició de projectes artístics contemporanis amb una forta implicació dins del seu context. Des de l'any 2012 lidera la creació del projecte i grup de treball Euroregional ETAC.</p>
Breu presentació de cadascú dels socis	<p>El Museu de l'Empordà conserva una de les col·leccions d'art més destacades de Catalunya. Creat l'any 1946, el Museu ofereix al públic una lectura històrica de les seves col·leccions d'art històric que organitza exposicions temporals i activitats, amb una especial dedicació a la experimentació i la reflexió de la creació artística contemporània.</p> <p>El Centre d'Art Le LAIT (Laboratori Artístic Internacional del Tarn, Albí), nascut el 1992, es un laboratori de recerca dedicat a la creació contemporània i a la seva difusió: producció d'obres inèdites, exposicions, films documentals, edicions, conferències, col·loquis, tallers, residències i medicació de diversa natura adreçada al públic i al territori. Acull tant a creadors emergents com a artistes reconeguts de renom internacional.</p> <p>La Panacée, ciutat dels artistes, és un equipament dedicat als talents emergents que ofereix mitjans de producció d'alt nivell, acompanya als artistes al llarg de totes les fases del procés creatiu i de difusió. Disposa d'apartaments per estudiants en col·laboració amb el CROUS de Llanguadoc-Rosselló, tallers i residències d'artistes i dues grans sales d'exposició. La Panacée s'ha inaugurat el mes de juny de 2013.</p> <p>Addaya, Centre d'Art Contemporani (Alaró-Mallorca), és un equipament privat que es va inaugurar el 2004. Centra la seva activitat en la promoció i difusió de l'art contemporani, oferint exposicions tant d'artistes consolidats com d'artistes emergents. Fa èmfasi en les tendències més actuals. Organitza activitats com presentacions literàries, performances, dansa contemporània i actuacions musicals.</p> <p>Des de l'any 2012 aquests cinc centres formen part del projecte i grup de treball Euroregional ETAC subvencionat pel programa Cultura Euroregió Pirineus-Mediterrània.</p> <p>Presentació dels socis Actors i territoris Projecte de col·laboració amb la participació dels següents agents culturals que es dediquen de forma especialitzada a l'art contemporani: Catalunya: Ajuntament de Girona: Bòlit, Centre d'Art Contemporani. Girona www.bolit.cat Consorti Museu de l'Empordà de Figueres: Museu de l'Empordà www.museuemporda.org Migdia-Pirineus: Centre d'Art Le LAIT, Laboratoire Artístic Internacional du Tarn, Albí www.centredartlelait.com Llanguadoc-Rosselló:</p>

Ajuntament de Montpellier: La Panacée, Centre de Cultura Contemporània.
<http://www.montpellier.fr/3215-panacee-centre-art-contemporain.htm>

Illes Balears:

Addaya, Centre d'Art Contemporani (Alaró-Mallorca)
<http://www.addaya-art.com>

Cap de fila:

Ajuntament de Girona: Bòlit, Centre d'Art Contemporani. Girona
www.bolit.cat

Responsables:

Carme Sais
Directora. Bòlit, Centre d'Art Contemporani. Girona
Ajuntament de Girona
Pl. Del Vi, 1
17004 Girona
00 34 972 419 449
00 34 667161760
csais@ajgirona.cat

Anna Capella, directora
Directora del Museu de l'Empordà
Rambla, 2
17600 Figueres
00 34 972 50 23 05
acapella@museuemporda.org

Jackie-Ruth Meyer, directora
Directrice du centre d'art Le LAIT
6 Rue Jules Rolland, 81000 Albi, França
09 63 03 98 84
centredart@centredartlelait.com

Anaïs Danon, directora
Franck Bauchard, director artístic
La Panacée cité des artistes
14 rue de l'école de pharmacie
34000 Montpellier
Tel. 04 67 60 82 42 (administration) - 04 67 66 21 82 (accueil)
Fax 04 67 66 35 37
franck.bauchard@ville-montpellier.fr

Tomeu Simonet i Nadège You, directors
Addaya, Centre d'Art Contemporani
C/ Alexandre Rosselló, 10
07340 Alaró
Mallorca-Illes Balears
Tel. 0034-971 510 045 / 619 918 894
info@addaya-art.com

Présentation des partenaires

Acteurs et territoires:

Projet de collaboration avec la participation des suivants agents culturels engagé de forme spéciale autour de l'art contemporain.

Catalogne:

- Ajuntament de Girona: *Bòlit, Centre d'Art Contemporani. Girona*

www.bolit.cat

- Consortium Museu de l'Empordà de Figueres: *Museu de l'Empordà*

www.museuemporda.org

Midi-Pyrénées:

- *Centre d'Art Le LAIT, Laboratoire Artistique International du Tarn, Albi*

www.centredartlelait.com

Languedoc-Roussillon:

- Mairie de Montpellier: *La Panacée Centre de Culture Contemporain.*

<http://lapanacee.org/fr>

Îles Baléares :

- *Addaya, Centre d'Art Contemporani (Alaró-Mallorca)*

<http://www.addaya-art.com>

Chef du projet:

- Ajuntament de Girona: *Bòlit, Centre d'Art Contemporani. Girona*

www.bolit.cat

- **Responsables:**

- Carme Sais

Directrice du *Bòlit, Centre d'Art Contemporani. Girona*
Pujada de la Mercè, 12. 2n.
17004 Girona
00 34 972 42 76 27
00 34 667 161 760
csais@ajgirona.cat

- Anna Capella

Directrice du: *Museu de l'Empordà*
Rambla, 2
17600 Figueres
00 34 972 50 23 05
acapella@museuemporda.org

- Jackie-Ruth Meyer

Directrice du centre d'art Le LAIT
6 Rue Jules Rolland, 81000 Albi, France
09 63 03 98 84
centredart@centredartlelait.com

	<p>- Anaïs Danon</p> <p><i>Directrice de La Panacée cité des artistes</i> Franck Bauchard Directeur artistique de <i>La Panacée cité des artistes</i> 14 Rue de l'école de pharmacie 34000 Montpellier Tel. 04 67 60 82 42 (administration) - 04 67 66 21 82 (accueil) Fax 04 67 66 35 37 franck.bauchard@ville-montpellier.fr</p> <p>- Tomeu Simonet i Nadège You</p> <p>Directeur d'Addaya, Centre d'Art Contemporani C/ Alexandre Rosselló, 10 07340 Alaró Mallorca-Illes Balears Tel. 0034-971 510 045 / 619 918 894 info@addaya-art.com</p>
<p>Històric de l'associació</p>	<p>El 2012 vam presentar el projecte ETAC (Espai Transfronterer d'Art Contemporani) a la convocatòria de l'Euroregió Pirineus Mediterrani "Cultura Euroregió 2012" dins l'Eix 2 (Borses a la mobilitat) convocades per tal de potenciar "l'acció cultural euroregional".</p> <p>El projecte va rebre una subvenció de 5.000 euros.</p> <p>Gràcies a aquesta ajuda es van realitzar unes trobades professionals el 2013 per tal d'estudiar possibles vies de col·laboració transfronterera en el futur. Les trobades van tenir lloc les dates següents:</p> <p>1^a trobada a Girona i Figueres: 22, 23 i 24 de maig de 2013 2^a trobada a Montpeller i Albí: 4, 5 i 6 de juliol de 2013</p> <p>El grup va establir les bases de confiança i d'estructuració d'un equip plural i interregional que des d'aleshores ha fet possible un treball fluït a banda i banda dels Pirineus. Es van consensuar uns objectius comuns com són la voluntat de projectar els nostres artistes, treballar per la seva professionalització i internacionalització, i la captació de nous públics per a la cultura i les arts visuals.</p> <p>Gràcies a això van elaborar el projecte que va rebre la subvenció Cultura de l'Euroregió 2013 i que s'està executant durant el 2014-2015 en el camp de les arts visuals contemporànies.</p> <p>Fuit d'aquesta col·laboració els Centres d'Art Bòlit de Girona i Addaya d'Alaró han realitzat durant l'any 2014 una coproducció d'exposició i la seva itinerància a Girona (maig-agost 2014) i a Alaró (setembre-octubre 2014) amb artistes dels respectius territoris i àmbits d'actuació.</p>
<p>Voluntat de consolidació</p>	<p>Els centres participants posen de manifest la seva voluntat de mantenir el partenariat en el futur i resten interessats a ampliar les actuacions a d'altres camps d'activitat a mida que puguin destinar els recursos suficients, com ara:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Intercanvi d'exposicions - Celebració de jornades i tallers d'art contemporani - Coproducció d'exposicions amb comissariat compartit <p>En funció del ressò o impacte d'aquesta primera activitat, els centres participants posen de manifest la seva voluntat de mantenir la continuïtat de la convocatòria de la</p>

residència d'artistes en els anys, ja sigui comptant amb recursos econòmics propis, nous ajuts de l'Euroregió, d'Europa Creativa o altres que se'n desprenguin de les polítiques de suport a la cultura i a les arts visuals contemporànies en el marc de les polítiques culturals europees.

També posen de manifest la voluntat de cercar recursos en el marc de les polítiques privades de suport i mecenatge per ampliar i millorar el suport dels projectes que elaborin conjuntament.

4. EXPERIÈNCIA

Experiència en muntatge de projectes

Atès que els centres participants compten amb una llarga trajectòria tenen una llarga experiència en muntatge de projectes. S'apunten tot seguit només un exemple per cada centre:

1. Bòlit, Centre d'Art Contemporani. Girona: Bòlit Emprèn 2013: subvencionat pel SOC i el Fons Social Europeu, d'acord amb el Programa d'ajuts a Projectes Innovadors i Experimentals, regulat per l'Ordre EMO/312/2012 (expedient PIE-139-2012)". Bòlit Emprèn 2014: subvencionat pel SOC, el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social i el Fons Social Europeu, d'acord amb el Programa d'ajuts a Projectes Innovadors i Experimentals, regulat per l'Ordre EMO/312/2012 (expedient PIE-20-2013)".

2. Museu Empordà: Participació en la edició 2013-2015 de La Jeune Création Européene (JCE) un projecte internacional d'arts visuals liderat per l'Ajuntament de Montrouge (París) que reuneix una selecció de 50 artistes procedents de 10 països de la Unió Europea amb l'objectiu de donar a conèixer el treball de joves creadors i de promoure formes de diàleg i contactes europeus per mitjà de la cultura i l'art contemporani. Consisteix en una exposició itinerant de gran format i un programa de tallers en residència.

3. Addaya, Centre D'Art Contemporani: El 2005 posà en marxa un projecte de residència d'artistes, que es consolidà a partir del 2009, de llavors ençà a rebut més d'una trentena d'artistes de diferents nacionalitats, així com espanyols. Al llarg de la seva trajectòria, ha col·laborat amb diferents galeries d'art, així com també amb institucions públiques i privades, i participat en diferents fires d'art nacionals de caràcter internacional. Actualment col·labora amb l'UPV a través del projecte Selecta 13. Addaya Centre d'Art Contemporani realitza també una important activitat de gestió cultural per a diferents ajuntaments, com els d'Alaró, Inca o Manacor, els tres a Mallorca. Centre associat a l'AIGAB.

4. El Centre d'Art Le Lait ha exposat nombrosos artistes de diferents països europeus (Gràcia, Itàlia, Catalunya i Espanya, Bèlgica, Anglaterra, Països Baixos, Polònia, Dinamarca, Portugal, ...)entre d'altres (Canadà, USA, Xina...), i els acompanya en la producció d'obres i els rep en residència per la realització d'exposicions i d'altres accions. Realitza nombroses col·laboracions amb galeries, estructures institucionals o privades, culturals o empresarials, les quals han permès la realització de molts projectes. És també actiu dins la xarxa artística de la Regió de Migdia Pirineus, Àrea de Migdia, a nivell nacional per la xarxa des centres d'art (DCA) i internacional per IKT. La seva acció s'inscriu igualment en el Departament de Tarn, des del qual realitza nombroses col·laboracions amb els ajuntament fent possible propostes al territori i per als públics perifèrics.

5. Le Panacée, Centre de Cultura Contemporània de Montpeller: es va inaugurar el 22 de juny de 2013. Al mateix temps lloc de producció, experimentació i d'exposició, La Panacée és un equipament dedicat a les arts visuals, a les noves escriptures i a les arts digitals. És un lloc de trobades, intercanvis i de mestissatge entre diferents disciplines artístiques. Potencia la creació contemporània per una política de residències i de suport a la producció. Afavoreix la recerca i l'experimentació. Experimenta amb noves modalitats d'innovació. Acompanya l'escena artística del seu territori i afavoreix la seva inscripció des de les xarxes nacionals i internacionals. Genera un fons de documentació i crea recursos en relació amb les exposicions i les residències. Organitza i produeix exposicions temàtiques, col·lectives i monogràfiques i proposa una programació d'esdeveniments. L'exposició inaugural "conversations électriques" reuneix 18 obres d'artistes francesos i internacionals, quatre de les quals han estat produïdes per La Panacée.

	<p>Des de l'any 2012 aquests cinc centres formen part del projecte i grup de treball Euroregional ETAC subvencionat pel programa Cultura Euroregió Pirineus-Mediterrània (2012 i 2013).</p>
<p>Experiència en cooperació</p>	<p>Atès que els centres participants compten amb una llarga trajectòria tenen una llarga experiència en muntatge de projectes. S'apunten tot seguit només uns exemples:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Bòlit, Centre d'Art Contemporani. Girona. Ajuntament de Girona <p>TIC, Innovació, Patrimoni Cultural:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Digitalització d'arxius: Projectes Europeana Photography i Athena Plus. Projectes actuals. - Innovació Local de Quàdruple Hèlix: Projecte CLIQ d'Interreg IVC. Projecte conclòs 2011. <p>Cooperació transfronterera:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Turisme actiu sostenible en l'espai Pirinenc transfronterer. Projecte RES'PIR, POCTEFA 2007-2013 Eix 2 "Valoritzar els territoris, el patrimoni natural i cultural en una lògica sostenible, protegir i gestionar els recursos naturals". El projecte conclou aquest any 2013. <p>Veure http://www2.girona.cat/documents/11622/82604/projectes_europeus_anteriors_al_2012.pdf de projectes:</p> <ol style="list-style-type: none"> 2. Museu Empordà: Producció d'exposició itinerant "El museu com a Pretext" (Hans-Peter Feldman, Jaume Pitach, Perejaume, Jordi Mitjà, Eulàlia Valldosera, Candida Höfer, Araya Rasdjarmearnsook, Edi Hirose) amb el suport del Departament de Cultura de la Generalitat de Catalunya a Figueres, Sabadell, Sant Boi, Tortosa, Lleida, Mataró, Hospitalet del Llobregat. 3. Addaya, Centre D'Art Contemporani: Producció de l'exposició itinerant "L'art amb els Drets Humans" (Dionisio González, Rafa Forteza, Pep Llambias, Eugenio Merino, Kcho, Amador, Joan Fontcuberta, Marcelo Viquez, Alfredo Jaar, Democracia, Alicia Framis, Mateo Maté, Paz Alcoverro, Jesús Palomino) en col·laboració amb Drets Humans Mallorca- Drets Humans Alaró, amb el suport del Consell de Mallorca, Aj. d'Inca, Aj. de Sant Llorenç des Cardessar, Aj. de Sa Pobla, i Aj. D'Alaró. Producció de l'exposició itinerant "Addaya col·lecció" (Gisela Ràfols, Palo F. Pujol, Fernando Bayona, Alfred Lichter, Paz Alcoverro, Ting Ting Cheng, Jennis Li Cheng, Eduardo Infante, Xavi Muñoz, Sito Mújica, Llorenç Ugas Dubreuil, etc, etc...) amb el suport del Consell de Mallorca, Aj. d'Inca i Aj. De Manacor. 4. Le Lait: Un exemple de col·laboració recent de projecte sufragat amb fons europeus és la participació en el projecte Interreg Hito, Incubadora per joves artistes europeus. Aquest ha permès acollir en residència a Aveliono Sala, artista català, el 2011, a la ciutat de Graulhet, en aliança amb el Lycée Clément de Peymille i l'Ajuntament. Aquesta residència va permetre la producció d'una pel·lícula, la realització d'una exposició i múltiples projectes de mediació amb alumnes. Aquesta pel·lícula serà projectada en el marc de les Nits Blanques, per la xarxa DCA, el 2013. 5. La Panacée : Des de l'any 2012 aquests centre forma part del projecte i grup de treball Euroregional ETAC subvencionat pel programa Cultura Euroregió Pirineus-Mediterrània.

Cofinançaments obtinguts en el passat	<p>Dins la convocatòria de l'Euroregió Pirineus Mediterrani "Cultura Euroregió 2012", Eix 2 (Borses a la mobilitat): subvenció de 5.000 euros.</p> <p>Dins la convocatòria de l'Euroregió Pirineus Mediterrani "Cultura Euroregió 2013": subvenció de 29.000 euros.</p>
---------------------------------------	---

5. IMPACTE TERRITORIAL	
Valor afegit per a l'Euroregió	<p>1. La circulació de persones i les relacions comercials, la proximitat i la futura connexió amb el tren a gran velocitat fan d'aquest territori un espai cultural de gran potencial. Els agents culturals i artístics implicats reconeixen que poden compartir públic, usuaris i professionals i identifiquen problemàtiques comunes que cal solventar per fer créixer els projectes respectius.</p> <p>2. Sobre l'escena actual de crisi econòmica, les institucions consideren que cal anar més enllà de la col·laboració i que s'han de crear programes de desenvolupament compartit, unint esforços per els mateixos objectius, explorant la complementarietat dels serveis, rendibilitats dels recursos i explorant el potencial conjunt.</p> <p>3. La detecció de problemàtiques socials similars (com l'atur, la seguretat o les dificultats de inserció de les persones immigrades), són encara avaluades de manera aïllada com qüestions locals. Una posada en comú pot permetre trobar unes respostes culturals adaptades noves.</p> <p>4. Treballar en una dinàmica de complementaritat d'espais i projectes que tenen en comú el treball per l'art contemporani, atesa la diferent natura dels espais implicats en el projecte: un museu d'art i un centre d'art amb llargues trajectòries, uns nous centres de creació i galeria d'art i un centre de cultura contemporània de nova generació.</p> <p>5. Treballar per mantenir la cultura i l'art contemporani com a un dels punts forts que incideix en la identitat d'un territori que es cohesiona culturalment.</p> <p>6. Voluntat de desenvolupament a partir de la vocació europea del grup ETAC i l'objectiu compartit d'establir xarxa amb socis d'una altra euroregió.</p>
Valor afegit per als territoris implicats	<p>1. Una relació interterritorial emergent i en vies de desenvolupament. Entre aquestes ciutats, existeixen cada vegada més vincles de cooperació transfronterera però encara no s'han explorat totes les possibilitats que aquesta col·laboració pot oferir.</p> <p>2. L'existència d'un públic potencial per descobrir. Un públic per compartir d'un mateix territori explotant la proximitat.</p> <p>3. La necessitat de rendibilitzar i de compartir recursos culturals. Vivim una crisi econòmica que ens concerneix tots, la qual ens fa pensar que hem d'anar més enllà de la col·laboració entre projectes i que cal apostar per la creació de nous recursos i estratègies de desenvolupament, unint esforços i plantejant objectius comuns i investigant la complementarietat de les propostes als artistes i als públics.</p> <p>4. Treballar des de la cultura i l'art un projecte que incideix en la promoció turística dels territoris i les ciutats, fent-ne difusió, i al mateix temps, posant en valor nous atractius i ofertes a partir de les propostes creatives que realitzen els artistes.</p>

<p>Impacte sobre l'acostament de pobles i cultures</p>	<p>Aquests 5 nuclis poden vertebrar un projecte comú amb voluntat de permanència i que té per objectiu de ser més competitiu i capaç en la prestació de serveis al territori que els engloba, facilitant la circulació de públics i d'usuaris, afavorint l'intercanvi professional, el desenvolupament cultural i treballant sobre problemàtiques del sector i de l'escena sociocultural en el qual s'inscriuen.</p> <p>Una barrera psicològica encara per superar: la frontera. En conseqüència de la frontera que ha dividit la Catalunya i la França, les ciutats dels territoris dels dos costats dels Pirineus estan separades per barreres psicològiques que no permeten que la mobilitat dels agents i del públic sigui fluida.</p> <p>Incidir en la creació d'una comunitat artística a banda i banda dels Pirineus.</p> <p>Iniciar el treball per a una major internacionalització dels projectes de l'Espai Transfronterer d'Art Contemporani.</p> <p>Potenciarem el coneixement de les llengües de l'Euroregió.</p>
--	--

<p>Descripció del pla de comunicació del projecte</p>	<p>Es mantindrà la línia de disseny gràfic del projecte i el logotip identificatiu al qual s'aplicaran tots els requeriments d'imatge que suposa tenir el suport de l'Euroregió.</p> <p>En tota comunicació es farà saber que el projecte compta amb el suport de l'Euroregió i que es iniciativa coproduïda pels centres participants ETAC i dels seus col·laboradors institucionals.</p> <p>Es farà pública la convocatòria per la selecció d'artistes de l'Euroregió a través d'una newsletter i d'una convocatòria dirigida als mitjans de comunicació a cada ciutat participant, per informar de la iniciativa al públic general. La tramesa la realitzaren a partir de les llistes d'emailing dels 5 centres i d'altres canals de distribució com ara e-flux, etc. JULIOL 2015</p> <p>Es dinamitzarà i desenvoluparà el blog del projecte ETAC publicant informacions compartides i es continuarà treballant per donar visibilitat als centres i a l'acció de l'Euroregió. A través d'aquest mitjà es difondrà el projecte de residències, es donarà visibilitat als artistes, es documentarà el procés creatiu i es publicarà el resultat final. El blog mantindrà links amb els 5 centres participants a ETAC i amb el web de l'Euroregió.</p> <p>Publicació d'una crida a nous socis per a compartir un projecte Europa Creativa NOVEMBRE 2015.</p> <p>Es publicaran notícies sobre l'activitat dels artistes. GENER-MAIG 2015</p> <p>Es realitzarà una ampla acció de comunicació 2.0 recolzant-se en els continguts informatius del blog (especial activació de facebook i twitter a través dels canals establerts del centres) per donar visibilitat al tot el projecte i per dinamitzar-lo en quan a cerca i consolidació de públics. JULIOL 2015-JULIOL 2016</p> <p>Es realitzaran enquestes de satisfacció de públic i artistes. GENER-JULIOL 2016</p> <p>Finalment es recolliran la documentació del procés, les accions de mediació i el resultat en una publicació digital OCTUBRE 2016.</p> <p>Per a la comunicació 2.0 i newsletter s'utilitzaran les llistes d'emailing dels 5 centres participants.</p> <p>El centres participants disposen de llistes completes d'artistes i d'agents de les arts visuals que són públic potencial de les accions que es duren a terme.</p> <p>En quan a comunicació amb els mitjans de comunicació, els centres participants disposen de sistemes consolidats i de llista de mitjans completa de cadascun dels territoris de l'Euroregió. La comunicació serà duta a terme per cadascun dels responsables de comunicació dels centres participants que establiran un repartiment de tasques i funcions. Tota la comunicació serà bilingüe, en llengua catalana i francesa. La convocatòria adreçada a seleccionar els artistes participants es realitzarà també en llengua castellana i anglesa.</p> <p>Al final es realitzarà una memòria d'avaluació que es publicarà on-line (bones pràctiques de transparència).</p>
---	--

<p>Verificadors de gestió i/o activitats (documents i informes que demostrin la realització del projecte)</p>	<p> Còpia de les bases de la convocatòria de selecció d'artistes participants Còpia dels contractes establerts amb els artistes participants Un exemplar de cada material publicat Imatges de pantalla de les pàgines del blog Informe d'execució, inclourà informe de la comunicació 2.0 realitzada, Informe del registre de peticions de participació rebudes, informe dels resultats de les enquestes i estadística de participants en les activitats. Memòria de l'activitat, inclourà memòria gràfica de la realització de les activitats previstes Memòria econòmica, inclosa la justificació de les despeses amb relació de factures Lliurament, Octubre 2016 </p>
---	---

PRESSUPOST PROVISIONAL

Taula 1. DESPESES¹¹

	Cap de fila ¹²	Soci 2	Soci 3	Soci 4	Soci 5	TOTAL ¹³
	Bòlit Girona	ME Empordà	Addaya	Le Lait	Panacée	
Despeses de personal	1.682€	1.682 €	1.682 €	1.682 €	1.682 €	8.410 €
Despeses de mobilitat	3.000 €	500 €	500 €	500 €	500 €	5.000 €
Despeses de gestió	1.682 €	1.682 €	1.682 €	1.682 €	1.682 €	8.410 €
Despeses de logística	4.230 €	3.500 €	3.500 €	3.500 €	3.500 €	18.230 €
Despeses de comunicació	2.000 €	€	€	€	€	2.000 €
TOTAL	12.594 €	7.364 €	7.364 €	7.364 €	7.364 €	42.050 €

¹¹ Treure o afegir columnes si necessari / Afegir al dossier una taula pròpia, si necessari

¹² Escriure sota el nom de l'entitat cap de fila i de les entitats sòcies

¹³ El pressupost "despeses" ha de estar en equilibri amb el pressupost "ingressos" (Taula 2)

Taula 2. INGRESSOS / PLA DE FINANÇAMENT¹⁴

	Cap de fila ¹⁵	Soci 2	Soci 3	Soci 4	Soci 5	TOTAL ¹⁶
	Bòlit Girona	ME Empordà	Addaya	Le Lait	Panacée	
Subvenció euroregional ¹⁷	7.556,40 €	4.418,40 €	4.418,40 €	4.418,40 €	4.418,40 €	25.230 €
Autofinançament ¹⁸	5.037,60 €	2.945,60 €	2.945,60 €	2.945,60 €	2.945,60 €	16.820 €
Altres cofinançaments públics ¹⁹	... €	... €	... €	... €	... €	... €
Altres	... €	... €	... €	... €	... €	... €
TOTAL	12.594 €	7.364 €	7.364 €	7.364 €	7.364 €	42.050 €

¹⁴ Treure o afegir columnes si necessari / Afegir al dossier una taula pròpia, si necessari

¹⁵ Escriure sota el nom de l'entitat cap de fila i de les entitats sòcies

¹⁶ El pressupost "ingressos" ha de estar en equilibri amb el pressupost "despeses" (Taula 1)

¹⁷ Màxim el 60% del cost del projecte

¹⁸ Fons propis o valorització

¹⁹ Especificar en la Taula 3

Taula 3. ALTRES COFINANÇAMENTS PÚBLICS²⁰

Cap de fila ²¹	Soci 2		Soci 3		Soci 4		Soci 5		Soci 6	
	... €	... €	... €	... €	... €	... €	... €	... €	... €	... €
	... €	... €	... €	... €	... €	... €	... €	... €	... €	... €
	... €	... €	... €	... €	... €	... €	... €	... €	... €	... €
	... €	... €	... €	... €	... €	... €	... €	... €	... €	... €
	... €	... €	... €	... €	... €	... €	... €	... €	... €	... €
	... €	... €	... €	... €	... €	... €	... €	... €	... €	... €
	... €	... €	... €	... €	... €	... €	... €	... €	... €	... €
TOTAL²²	... €	... €	... €	... €	... €	... €	... €	... €	... €	... €

²⁰ Treure o afegir columnes si necessari / Afegir al dossier una taula pròpia, si necessari

²¹ Escriure sota el nom de l'entitat cap de fila i de les entitats sòcies

²² El mateix import que el de la Taula 2 (ídem pel que fa als totals per soci)